

BDI - ASN Note

Load-No.: 122303

29.10.2024 - 16:46

Page 2/4

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver

-Plant: 100

Unloading Area:

14248

-No: 91001108

-No.: 14550700

Place of storage:

Linamar Plettenberg GmbH

Magna PT S.p.A.

Consumption:

Daimlerstr. 11

Via dei Ciclamini, 4

Dispatch Type:

58840 PLETTENBERG

Zona Industriale

Forw. Agent Name:

DEUTSCHLAND

I-70026 MODUGNO

-Number:

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Gross Weight:

23.441 KG

ASN-No -Pos

Quant.

UM

V/G

Name of delivery

Purch. Ord. Nr.

-Date

Suppl. Ref. No. Cust.

- Number Cust.

Add. Data Vendor

Consignment

Pack. Mat. -Quant.

- Number Cust.

-Number Vendor

Consignment

81244431 000010 2511122990 7.760 X 8 PC S SCHALTRAD 5.GANG

550004688401
nt. wt.: 5.437 KG , gr. wt.: 6.124 KG

29.10.2024 CC: 240072280

CC: 240072268

CC: 240072260

CC: 240072253

CC: 240072245

CC: 240072240

CC: 240072231

CC: 240072208

CC: 8,000

Cast-Number: 276081

UC-Material: G017340X10

Text: Engineering Change Status -

Text: Customer Change No. 22_002817-01

Text: Supplier Index -

81244437 000010 2511108891 640 X 1 PC S SCHALTRAD 4.GANG

29.10.2024 CC: 240072247

CC: 1,000

Cast-Number: 275739

UC-Material: G017248X20

Text: Engineering Change Status -

Text: Customer Change No. 22_003385-01

Text: Supplier Index -

81245541 000010 2511109091 2.661 X 3 PC S SCHALTRAD 5.GANG

29.10.2024 CC: 240071373

CC: 240071365

CC: 240071358

CC: 3,000

Cast-Number: 275739

UC-Material: G017248X20

550004688501
nt. wt.: 2.159 KG , gr. wt.: 2.416 KG

GR: Quant. Check:

Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat)

Unamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plattenberg

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 5.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1229.90
(Customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30006012
(Order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 276081
(Heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MnCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teil-Nr.	035610-900
(HBS-Part number; / N° du plan HBS.)	
Änderungsindex	-
(draw. notific. index / indice du plan)	
Lieferschein-Nr.	81244431/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)	
Schmelzen-Knz.	
(heat code / Repère de Coulée)	
Herstellprozess	ENVAK
(process flow / Procédé fabrication)	

Auftrag 10A08847
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G017340X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 10/16/2024
(shipping date / Date de livraison)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand +FP Glühen isotherm
(delivery condition / Etat de livraison)

Stückzahl	7,760
(quantity / Quantité)	
Rohmat.-abm.	45 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)	
Uniformgrad	37,3
(Diameter / diamètre)	



LINAMAR
Power to PerformTM

Schweizeanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)				
%C	%Si	%Mn	%P	%S
0.2100	0.1200	1.1700	0.0130	0.0270

Härtebarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.1200	1.1700	0.0130	0.0270	1.1700	0.0700	0.1500	0.1500	0.0070	0.0300	0.0050	0.0003	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0020	0.0050	0.0006	0.0000	0.0003	0.0130	2.0000	8.00000
Härbarkeit (hardability / valeurs de trempabilité)																								
mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	45.90	0.00	45.20	0.00	43.40	0.00	40.50	0.00	36.60	0.00	34.50	32.60	31.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			
Fdyn	0.00	-	0.00			D1-Wert (D1 value / diamètre idéal)		0.00																

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Getübe (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT - GEFÜGE				Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0,000		
Korngröße (grain size / grossueur de grain)	Prim.	5	-	5	Sek.	9	-	10

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3 = 0
--	---------------

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)		Rp0.2(N/mm ²)		A(%)		Z(%)	
0.00	-	0.00	-	0.00	-	0.00	-
	0.00		0.00		0.00		0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschritt (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	165.0	-	184.0	HBW
	0		0	

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschritt (specification / Specification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Resultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschritt (Specification / Specification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Result)	0.00	-	0.00	mm

Datum
(date / Date)

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. V. Fiebeck, Benjamin



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-012432 vom 25.10.2024

Ludwigsburg, 30.10.2024

Seite 1 von 1

24-012432

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cetransport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 04.11.2024		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 29.10.2024 08:00 bis 10.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81244426	1	COLLI	Getriebeteile	23.441	73,58
2	81244428	4	COLLI			
3	81244429	4	COLLI			
4	81244431	8	COLLI			
5	81244437	1	COLLI			
6	81245541	3	COLLI			
7	81245542	8	COLLI			
Summe: Total:		29,00 COLLI		23.441,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 - Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 24-012432 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) Via dei Ciclamini, 4 I-70026 Modugno 11 NOV 2024 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con buona di verifica su qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 600 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604